



xcaret!
MEXICO

HOTEL
XCARET
ARTE

PROGRAMA / PROGRAM

Nombre y Artista <i>Name & Artist</i>	Sinopsis <i>Synopsis</i>	Fecha <i>Date</i>	Hora <i>Time</i>	Lugar <i>Place</i>
"VIVIR MURIENDO" ASTRID HADAD	DÉJATE SORPRENDER POR LAS DISTINTAS FACETAS DE LA MUERTE EN ESTA FUNCIÓN DE TEATRO CABARET CON MÚSICA EN VIVO Y MUCHO HUMOR. MARVEL AT THE DIFFERENT FACETS OF DEATH IN THIS CABARET PERFORMANCE WITH LIVE MUSIC AND GOOD HUMOR.	29/10	21:15 - 22:40 H	FORO DE LA MÚSICA MUSIC THEATER
ESCUELA DE DANZA REGIONAL MEXICANA DE TLAXCALA MEXICAN REGIONAL DANCE SCHOOL OF TLAXCALA	CONOCE LA HISTORIA DE TLAXCALA A TRAVÉS DE LA DANZA EN UN ESPECTÁCULO LLENO DE RITMO, COLOR Y PASIÓN. DISCOVER THE HISTORY OF TLAXCALA THROUGH DANCE IN A SHOW FULL OF RHYTHM, COLOR AND PASSION.	29/10 - 1/11	10:00 - 10:45 H	DE CASA DE LA MÚSICA A ARENAL FROM CASA DE LA MÚSICA TO ARENAL
"LA CATRINA DE TLAXCALA" JEYMI ROMERO	TÓMATE FOTOS CON ESTE ÍCONO DE LA CULTURA MEXICANA. ¡TODO UN PERSONAJE! TAKE PHOTOS WITH THIS MEXICAN CULTURAL ICON. SHE'S A REAL CHARACTER!	29/10 - 2/11	09:00 - 10:00 H	MERCADO DE SAN JUAN CAFETECA
"LA TRENZA" MALENA DÍAZ	EXPOSICIÓN FOTOGRÁFICA QUE PRESENTA AL MAÍZ COMO EL INGREDIENTE CON EL QUE SE TEJEN HISTORIAS Y SE CREA COMUNIDAD. A PHOTOGRAPHIC EXHIBITION SHOWCASING CORN AS AN INGREDIENT USED TO WEAVE STORIES AND CREATE COMMUNITY SPIRIT.	29/10 - 2/11	TODO EL DÍA ALL DAY	LOBBY DE GRUPOS GROUPS LOBBY
ARTE TEXTIL TEXTILE ART IGNACIO NEZAHUALCÓYOTL	UNA EXPOSICIÓN QUE RINDE HOMENAJE A LOS PROCESOS TEXTILES DE CONTLA DE JUAN CUAMATZI, TLAXCALA. AN EXHIBITION THAT PAYS TRIBUTE TO TEXTILE MAKING TECHNIQUES FROM CONTLA DE JUAN CUAMATZI, TLAXCALA.	29/10 - 2/11	TODO EL DÍA ALL DAY	PASILLO ALAS DE FRIDA KAHLO FRIDA KAHLO'S WINGS HALL
"ALFOMBRA DE HUAMANTLA" ARTE MÁGICO DE HUAMANTLA MAGICAL ART FROM HUAMANTLA	ALFOMBRA MONUMENTAL CREADA CON ARENILLA Y PIEDRITA DE MÁRMOL, ALUSIVA AL DÍA DE MUERTOS. GIANT DAY OF THE DEAD THEMED CARPET MADE WITH SAND AND MARBLE PEBBLES.	29/10 - 2/11	TODO EL DÍA ALL DAY	JARDÍN DEL ARTE
"HANAL PIXÁN: DESDE SU CASA HASTA TU CASA" PACO DE LA ROSA & EDUARDO ESCAMILLA	DOCUMENTAL SOBRE EL SIGNIFICADO DE LA MUERTE Y LOS RITUALES EN TORNO A ESTAS FECHAS CONMEMORATIVAS. DOCUMENTARY ABOUT THE MEANING OF DEATH AND THE RITUALS AROUND THESE COMMEMORATIVE DATES.	29/10 - 2/11	22:00 - 22:09 H	FORO DE LA MÚSICA MUSIC THEATER
"DE OFRENDA EN OFRENDA" RICARDO OLVERA & RICARDO GÓMEZ	UN VIAJE MÁGICO Y SURREALISTA DESDE LAS OFRENDAS PRECOLOMBINAS HASTA LAS ACTUALES. A MAGICAL AND SURREAL JOURNEY FROM PRE-COLUMBIAN TO MODERN OFRENDAS.	29/10 - 2/11	22:10 - 22:17 H	FORO DE LA MÚSICA MUSIC THEATER

EXPERIENCIAS GASTRONÓMICAS / DINING EXPERIENCES

CHEF IVÁN FERNANDO DEL REAZO RESTAURANTE MEXKO	DÉJATE DELEITAR POR SU ESTILO DE COCINA, UNA COMBINACIÓN DE TÉCNICAS TRADICIONALES, CONTEMPORÁNEAS Y DE INVESTIGACIÓN, QUE PONE EN LA MIRA A TLAXCALA. PAMPER YOURSELF WITH HIS COOKING STYLE, A COMBINATION OF TRADITIONAL, CONTEMPORARY AND RESEARCHED TECHNIQUES THAT HAVE PUT TLAXCALA ON THE CULINARY MAP.	31/10 & 1/11	-	KIBI - KIBI
CHEF ANDY SALAZAR LÓPEZ RESTAURANTE TEQUEXQUITE	VEN A PROBAR TODA LA RIQUEZA DE LOS INGREDIENTES TLAXCALTECAS SAZONADOS CON EL TALENTO DE ESTE RECONOCIDO CHEF. COME AND TRY DELICIOUS INGREDIENTS FROM TLAXCALA, SEASONED WITH THE TALENT OF THIS RENOWNED CHEF.	31/10 & 1/11	-	CANTINA VI.AI.PY.

TALLERES / WORKSHOPS

"CALAVERITAS DE AMARANTO" FAMILIA RAMÍREZ	ELABORA ESTA GOLOSINA TRADICIONAL Y CONOCE LA VERSATILIDAD DE ESTE INGREDIENTE DE ALTO VALOR NUTRICIONAL. MAKE THIS TRADITIONAL AMARANTH CANDY AND DISCOVER HOW VERSATILE THIS HIGHLY NUTRITIOUS INGREDIENT IS.	29/10 - 2/11	9:00 - 9:45 H 10:00 - 10:45 H 11:00 - 11:45 H 12:00 - 12:45 H	MERCADO DE SAN JUAN PRIVATE ROOM
"LOS MURALES DE CACAXTLA" ALEJANDRA CAMPO	INSPIRATE EN EL AZUL, ROJO Y AMARILLO, LOS COLORES MÁS REPRESENTATIVOS DEL MAÍZ Y DE LOS MURALES DE TLAXCALA. BE INSPIRED BY THE BLUE, RED AND YELLOW HUES TYPICALLY FOUND IN CORN AND THE MURALS OF TLAXCALA.	29/10 - 2/11	9:30 - 10:30 H 11:00 - 12:00 H 12:00 - 13:00 H 14:00 - 15:00 H 15:30 - 16:30 H	CASA DE LOS ARTISTAS TALLER DE PINTURA PAINTING WORKSHOP
"ALMAS DE BARRO" LIZETT HERNÁNDEZ Y ENRIQUE HERNÁNDEZ	¡LLEGÓ EL MOMENTO DE CREAR UNA HERMOSA ARTESANÍA PARA LA OFRENDA DE DÍA DE MUERTOS! NOW IT'S YOUR CHANCE TO MAKE A BEAUTIFULLY CRAFTED DAY OF THE DEAD OFFERING!	29/10 - 2/11	10:00 - 11:00 H 11:30 - 12:30 H 13:00 - 14:00 H 15:00 - 16:00 H	CASA DE LA PIRÁMIDE TALLER DE ALFARERÍA POTTERY WORKSHOP
"TELARES Y TAPICES" VILMA Y JOSÉ MARÍA	USANDO TÉCNICAS PREHISPÁNICAS, PODRÁS ADMIRAR CÓMO SE TEJEN Y PINTAN LOS SARAPES DE TLAXCALA. ADMIRE HOW TLAXCALA SARAPES ARE WEAVED AND DYED USING PRE-HISPANIC TECHNIQUES.	29/10 - 2/11	9:30 - 10:30 H 11:00 - 12:00 H 12:00 - 13:00 H 15:00 - 16:00 H 16:30 - 17:30 H 17:30 - 18:30 H 18:30 - 19:30 H	CASA DEL DISEÑO TALLER DE TEXTILES TEXTILE WORKSHOP
"TALLER DE CUADRILLAS DE TIZATLÁN" ARIADNA CINTA	AL RITMO DE LA BANDA, APRENDERÁS LOS PASOS BÁSICOS DEL VALSEO Y EL GOLPE DE TACÓN. LEARN BASIC WALTZ AND HEEL STEPS WHILE ACCOMPANIED BY BANDA MUSIC.	29/10 - 2/11	9:30 - 10:30 H 10:30 - 11:30 H 11:30 - 12:30 H 13:00 - 14:00 H 15:00 - 16:00 H 16:00 - 17:30 H	AL LADO DEL GYM NEXT TO THE GYM TALLER DE BAILES LATINOS LATIN DANCES WORKSHOP